

“良渚论坛”艺术家分论坛在杭举办

本报讯 记者 俞越 施涵予 12月2日,由文化和旅游部、浙江省人民政府和中国对外文化交流协会共同主办的“良渚论坛”艺术家分论坛之“主题发言”在杭州举行。本次分论坛主题为“中外艺术家眼中的文明交流互鉴”。浙江省副省长胡伟出席论坛并致辞。参加“艺汇丝路”访华采风活动的83国艺术家和国内艺术家代表等约150人出席论坛。

“主题发言”部分,来自科特迪瓦、叙利亚、哈萨克斯坦、泰国、荷兰、新西兰、厄瓜多尔的7位外国艺术家与国内艺术家代表围绕论坛主题,畅谈艺术创作对文明交流互鉴的独特作用以及文明交流互鉴对艺术创作的积极影响。

本次论坛活动分为两部分,其中“艺术对话”于12月1日下午举行。各国艺术家进行分组交流研讨,畅谈此次访华采风活动的创作经历和美好感受。

叙利亚艺术家哈马德·瓦辛的演讲主题是《丰富而非消除》,他回顾了叙利亚艺术的历史、不同流派,以及近些年来叙利亚政府如何让叙利亚艺术更好的可持续发展所作的努力。

有意思的是,中国艺术家张捷以《当良渚遇见世界》为题,亦跳出艺术的圈子,站在人类文明史的角度看良渚,以艺术家诗性的冥想,与哈马德·瓦辛所讲的内容一唱一和。他谈到,良渚文明不是一个囿于小圈子的文明,在九道城门延伸出的广袤时空尺度上,它是具有强大的营造能力,是与中原文明有着深度交融的开放体系,是推动交流接续向前的动态过程,更是沉淀文明成果的历史坐标。

科特迪瓦艺术家玛蒂尔德·库塞·

欸布斯·莫合于1998年来到中国学习中文,他表示,经过对中国书法、国画的学习,通过内省获得想像性和渗透力,他的作品将拼贴艺术手法和书法结合在一起,也可以看成是他的国家和中国艺术的一种碰撞。

哈萨克斯坦艺术家基里巴耶夫·努尔兰是哈萨克斯坦国立师范大学副教授,据他介绍,学校与广东潮汕韩山师范学院已经开展了17年的合作,两所学校相互交换老师、学生,两所学校师生间结下了深厚的友谊,他表示,良渚具有悠久的历史,丝绸之路具有重要的意义,我们要接过艺术创造的接力棒,打造新的艺术里程碑。

泰国艺术家汶光·暖查楞分享了三个对中国的印象:中华文化的根基,科技的发展和近些年来国家的进步,中国的人文,他有一个小小的梦想,想要建立一个博物馆,促进国家和地区间的交流,他表示,艺术让世界更加和平。

中国美术家协会理事、中国艺术研究院教授、广东美术馆馆长王绍强就广东如何请进来、走出去进行介绍。他表示,广东一直是国家文化交流的重要窗口,特别是现在在粤港澳大湾区建设的国家重大发展战略下,将在东亚地区的直接交流,慢慢辐射到欧美、全球化,“艺术是不需要翻译的,我们在这方面会继续努力做好。”

荷兰艺术家范德库伊·埃德·安东尼乌斯与我们分享了近些年中国艺术家与荷兰艺术家,利用不同的平台展开交流合作,不仅仅是“眼中”的文明交流互鉴,更是身体力行地在实践。

新西兰的文化景观独特之处就在于两大文化共存,一个是土著的毛利

人,另一个是近代的欧洲定居者。据新西兰艺术家麦克劳德·凯瑟琳·罗丝介绍,除了毛利文化和欧洲文化之外,新西兰现在已经发展成一个多元的社会,来自太平洋岛屿、亚洲以及其他地区的移民浪潮,让新西兰的文化之景更加多元丰富。艺术召唤着我去连接、理解和赞美那些让我们的世界变得真正非凡的多元文化,作为一名画家最大的乐趣之一,就是通过艺术与人建立联系,它可以帮助我们建立超越语言的人际关系。所以我认为艺术可以超越语言障碍,促进不同背景的人之间的理解和联系,艺术这个联系的纽带召唤着我们感受世界不同的文化。

厄瓜多尔艺术家伊莱斯卡斯·冈萨洛·埃尔南以实际的例子,向我们展示文化是如何交织在一起的,他以艺术家的敏感性,以艺术的方式对全球变暖、海洋、植被等的影响作出反应,让艺术成为一种强大的媒介,展现对整个地球的关怀。

今年是中国美术学院建校九十五周年,中国美术学院的12支团队分别赴世界各地,现场感知人类文明演进的脉搏,在世界文明史的大视野中,重新思考艺术的源泉,通过艺术的方式解读世界文明史,追溯本源、关注当下、畅想未来。来自中国美院的余旭红表示,艺术的“艺”在中国的甲骨文中,是一个半跪的人在种植禾苗,它体现了对艺术的敬畏对本土的尊重。在古希腊,艺术女神雅典娜有一双猫头鹰一样的眼睛,她能穿透黑暗、看见光明。在不同的国家、不同的文化中,艺术的起源都与“爱”相关,它是艺术家内心需要的外在表达。

“艺汇丝路——访华采风作品展”在杭展出

本报讯 记者 俞越 施涵予 12月3日下午,“艺汇丝路——访华采风作品展”在杭州余杭梦栖小镇7号楼展出。此次展览是“良渚论坛”的重要组成部分,由中华人民共和国文化和旅游部、浙江省人民政府、中国对外文化交流协会主办。

此次展览是此前11月现场采风和集中创作的成果展示,从83国84位艺术家创作的300余幅作品中,精心挑选153幅进行展出,分为“文明探源”“绿水青山”“人文胜境”三个版块,作品的陈列从具象绘画到抽象表达,从视觉直观到文化想象,循序渐进。

据中国美术学院副院长韩绪介绍,此次采风创作,既有从第一届就开始参与的艺术家的加入,也加入了很多新的朋友。“我们的主题是‘文明交流互鉴’,从这些艺术家们的作品中,可以看到他们从中国艺术中获得灵感与启发,并以具有本民族特色的艺术语言,将所见所感、所思所悟转化为多元的艺术创作与实验,比我们所想的更加深刻地在实践着互鉴。”韩旭表示,在集中创作的第一天,中国美院、浙江画院艺术家带他们体验了中国画微妙的水墨韵味,在此次创作时,不少艺术家也选择使用中国画材料进行创作,令他们感到惊喜。

展览中,我们可以看到来自斐济的艺术家画了一正一反两所房子,分别是中国和斐济传统房屋的样式;阿塞拜疆艺术家 Anar Huseyn-Zada 将良渚遗址出土的陶器和阿塞拜疆的陶器画在了一起;瓦努阿图-Alfred Tony Tama 的画中,良渚王站在高台之上,玉器、陶器、农耕用具展现当时生活的场景;印度尼西亚艺术家 Agus Handoko 用中国传统的笔墨纸砚创作了一组《无题》,江南水乡的芦苇、小舟、飞鸟充满水墨诗意。

来自尼日利亚的艺术家 Dotun Alabi 很兴奋地告诉记者,他看到了西湖,比想象中的大很多,因此他创作的《江南之景》尺幅也比较大,用了三联画的形式。与他的国家不同,“杭州的树叶都是五颜六色的。”

教育部青年长江学者、中国美术学院美术馆馆长余旭红表示,“文化能够连接心灵,艺术可以沟通世界”。各国艺术家们从“良渚古城”出发,在良渚博物馆看见了五千年良渚文明的灿烂辉煌,寻访浙江杭州、绍兴、湖州等地,切身感受到浙江大地的那种蓬勃力量,体会“诗画江南、活力浙江”的无限魅力,还进入了我们的生活现场,走访老街、看表演,体味了杭州在历史与现实交相辉映中的独特韵味,见证了中华文化的博大精深,感知了可信、可爱、可敬的中国。

他特别向我们介绍了巴拿马艺术家 Gabriel Wong 的作品《摇滚富春》,他表示,艺术家告诉他,由于自己的国家是热带国家,便用热烈的色彩创作一幅火热的山水画,但黑白打印后,这是他眼中的富春山水画。

据介绍,自2009年起至今,由中华人民共和国文化和旅游部主办的“艺汇丝路”访华采风活动先后邀请了亚洲、欧洲、非洲、美洲和大洋洲等全球近百国的数百名优秀艺术家来华采风创作,为各国艺术家搭建了文化互鉴、艺术交流的国际平台,促进了各国人民之间的相互理解、相互尊重和相互欣赏。“我们希望越来越多的国家,更多具有代表性的、具有影响力的艺术家一起参与交流,能够真正地传播中华优秀传统文化,文明互鉴。”韩绪表示。

据悉,展览将持续至2024年1月2日。



“艺汇丝路——访华采风作品展”展览现场



“艺汇丝路”访华采风集体创作